Antonio Palitta

SU CANTU DE SU SUORE

1° premio (Logudorese)

«Saludu!, omine sabiu et donosu
Ischis chie so eo? Su suore,
De su samben cumpanzu e su dolore,
et de sa terra sale generosu.

Saludu!, sole bellu, dae s'aera
Tue mi ries serenu et giocundu;
Ischis chie so eo? De su mundu
S'onore pius mannu, cunsidèra.

Saludu a bois, preziosos, ch'istades
De sa muntagna in su coro inserrados.
Infustos dae me et carignados,
Cantigos de vittoria, cantades!

Saludu!, grandes, isplendidas naves;
Comente in unu mundu 'e fantasia,
Trasportades dolore et allegria,
Dae terra in terra, e omines, et aves.

Eo so su suore, già l'ischides,
Amigu ostru sinzeru et costante;
Naves bellas comente 'e diamante,
S'impronta mia onorada giughides.

Ardidas caras macchinas aladas,
De sos chelos reinas et signoras!
Sunt pro 'ois tramontos, auroras,
Ma no siedas animas dannadas...

Saludu! No mi sezis connoschende?
Eo so su suore allegru et sanu!
Olade, olade, a su genere umanu,
Novas de paghe felizes portende.

Poderosos zigantes «grattacelos»,
Chi a sas nues alzades sa testa,
A su suore, aiòh!, faghide festa!
Pro me toccades superbos, sos chelos!

Et bois, trenos, lestros che saetta,
De me ite nde nades? Valentias...
De istradas, de pontes, gallerias,
Non so forsis s'artefice et poeta?

Digas massizzas, cant'abba arrocades!
Cantu progressu a custa umanidade!
Chi eo bos so babbu, et bos so frade,
A sa notte, a sa die lu contades.

Oh! casteddos de liberos, inue,
Mentes profundas si turmentant tantu!
Cantu de me in issos bi hat, et cantu,
Pensadore fecundu, l'ischis tue!

Eo so su cumpanzu 'e s'agonia,
Pena et cuntentu de sa parturente
Et cando so versadu santamente
Una nobile so pregadoria».

Paghe, pane, cuncordia et amore...,
Ses su re de s'universu, o suore!

IL CANTO DEL SUDORE

Salute! Uomo gentile e generoso sai chi sono io? Il sudore, fratello del sangue e del dolore e della terra sale generoso.

Salute! bel sole, dal cielo tu sorridi sereno e giocondo; sai chi sono io? Certamente, la gloria più grande del mondo.

Salute a voi, o metalli che state rinchiusi nel cuore dei monti, bagnati e da me lucidati: cantate cantici di vittoria.

Salute! grandi e splendide navi che come mondi di fantasia portate dolore e gioia, da terra in terra, e uomini e uccelli.

Io sono il sudore, lo sapete, amico vostro sincero e fedele; navi splendenti siccome il diamante, portate la mia impronta onorata.

Ardite, care macchine alate, di tutti i cieli regine e signore, sono vostri i tramonti e le aurore, e non per le anime dannate.

Salute! Non mi conoscete? Io sono il sano e gaio sudore! Volate, volate, e portate nel mondo novelle di felicità e di pace.

O grattacieli, poderosi giganti, che levate il capo tra le nubi, al sudore, suvvia, fate festa! È per me, se superbi siete in cielo!

E voi, treni, veloci come il lampo, di me cosa ne dite? Meraviglie! Di strade, ponti e gallerie, non sono forse io l'artefice e il poeta?

Dighe massicce, quant'acqua serbate! Quanto progresso per l'umanità! E che vi sono fratello e padre, narratelo pure al giorno e alla notte.

Oh! castelli di libri, dove menti profonde hanno dato tanto! Quanto di me vi è in essi, oh quanto! Pensatore fecondo, tu lo sai!

Io sono fratello dell'agonia, e pena, e pure gioia della partoriente, e quando son versato santamente divento alta e nobile preghiera.

Pace, pane, concordia e amore sei davvero re di tutto, o sudore.